

# EIBAR

MATAR ES EQUIVOCARSE



**CARNAVALES HACE UN SIGLO**



**EIBAR  
antes**

NO AL DIVORCIO CONSENSUAL

REVISTA POPULAR

II EPOCA

FEBRERO 1981

NUM 229

Precio: 28 Pts.



---

---

## Beato Miguel Aozaraza

7-XI-1598.—Nace en Oñate.

Año 1635.—Embarca rumbo a Manila.

10-VII-1636.—Llega al Japón en horas de persecución.

29-IX-1637.—Muere decapitado. Queman su cuerpo.

---

---



---

---

## Beato Domingo Erkizia

20-VI-1591.—Nace en Regil.

Año 1623.—Llega al Japón en plena persecución.

Años 1623-33.—10 años de ministerio heroico.

19-VIII-1633.—Tras 33 horas pendiente de una horca, cabeza abajo, muere.

---

---

## BI GIPUZKOAR ZORIONDUN

Aita Aozaraza ta Aita Erkizia, 17'garrengo gizaldian jaiotako gipuzkoar mixiolari martiriak, Eleizak zoriondun bezala aitortu ditu. Biak Japon'go lurraldeetara juan ziran eta an Kristo'ren martiri biurtu ziran.

Egia esan, auen aurretik beste bi mixiolari gipuzkoar, amazazpigarren gizaldiko leen urteetan, Japon'go lurraldeetara joanak ziran.

Ekaitz gogorra sortua zegoan sortalde artan kristauen aurka. Taikoxama agintari nagusiak erabakita zeukan Kristaitasunaren eriotza bere errian. Oñaze ikaragarriak jasan ondoren, 1624'gn. urtean bertan, 30.000 kristau ill zitun. Era berean, mixiolari guztiak urten bearra zeukaten. Asko, baiña, naiz-ta ill, bertan gelditu ziran. Zoritxarrez, geienak naiko laister atzilotu zituzten. Beren artean Asentzio'ko Martin. Bera izan zan, noski, Nagasaki'ko muiñoan gurutziltzaturik, Gipuzkoak izango zuan lenengo martiria.

Bere ondoren dator, naiz Gasteiz'en jaioa izan, odolez gipuzkoarra zan beste mixiolari martiri bat: Aita Tomas Zumarragako. Mixiolari kementsu au bizirik erre zuten.

Aik zuzen, berak maitasun eta barkamenezko itzekin asken arnasa eman ta laister eldu zan Japon'era beste gipuzkoar mixiolari bat: Aita Domingo Erkizia errexildarra. Bere aitak Errexil'en ixkribau lana zeraman. Seme Domingo'k, ordea, Jainko eta Elizari eskiña zeukalarik bere gaztetasun eta biotz osoa, Donostia'ko

San Telmo lekaidetzera abiatu zan. Laister, mixiolari izateko egarritz, Manila'n jartzen du bere apaiz kabia. Baiñan Japon'go Mixioak ziran bere amets kutun, eta 34 urtekin, naiz debekatuta egon mixiolarien sarrera, eldu zan Nagasaki'ra.

An dakusgu otsoaren agoan. Gelditu gabe, nekez apurtuta, eriotz arrixkuan beti, 10 urte igaro zitun. Azkenean, baiña, erori zan etsaien eskuetan.

Bost urte geroago, bide berdiñetik Japon'era elduko zan beste mixiolari bat: Oñati'ko Aita Miguel Aozaraza. Bere gurasoak oso apalak ziran. Aita, ogi-bidez, ola gizona. Semea, gazte zalarik, Gasteiz'era abiatu zan praille dominikotar izan naiean. Araba'ko uri nagusian apaiz egin zala ba-dakigu. Bita ere 1634'gn. urtean Manila'ra juan zala mixiolari egarri aundi batek bultzatuta. Etzitzaion erraz gertatu Japon'en sartzea. Anitz bider alperrik saiatu ondoren, azkenik bera eta bere taldekoak lortu zuten Japon'en oiñak ezartzea.

Eta gure bi mixiolariak, bai Aita Erkizia'k, bai Aita Aozaraza'k, ondo agertu zuten beren mixiolari adorea. Beren lanak ikaragarriak izan ziran. Biak eman zuten, Kristo'ren testigutza miragarri baten, bizitz osoa Siñismen zabalkuntzarengatik.

Orain, Aita Santuak zoriondun goratu ditu gu guztiontzat erdugarri izan ditezten.

---

---

### BREVE HISTORIA

En la historia martirial del Japón podemos distinguir, en primer lugar, a los 26 mártires, canonizados el año 1862. Son 20 japoneses, 5 del estado español y 1 mejicano.

Vienen después los 205 mártires, muertos entre los años 1617 y 1632, beatificados el año 1867. Son japoneses, españoles, portugueses e italianos.

Finalmente, hay que enumerar los 16 mártires que este 18 de Febrero han sido beatificados por Juan Pablo II en Manila. Son 9 japoneses, 2 guipuzcoanos, 1 leonés, 1 de Astorga, 1 italiano, 1 francés y 1 milipino.

Entre ellos hay 9 sacerdotes dominicos, 5 hombres seculares y 2 mujeres seculares. Es de destacar que entre estos seculares se encuentra Lorenzo Ruiz, casado, padre de tres hijos y el primer filipino que ha dado su vida por testimoniar la fe cristiana.

---

---



# EIBAR

REVISTA POPULAR

II EPOCA

DIRECTOR:

PEDRO CELAYA

REDACCION Y ADMINISTRACION:

Bidebarrieta, 11

Imprime:

GRAFICAS ESET (Seminario Vitoria)

Depósito Legal: VI 34 - 1968

## No estamos solos

La fe cristiana se enraiza y fundamenta en una afirmación sencilla y escandalosa: Dios ha querido hacerse hombre. Ha querido compartir con nosotros la aventura de la vida, saber por experiencia propia qué es el vivir diario del hombre, y caminar con nosotros hacia la salvación.

Ser cristiano no es creer que Dios existe. Imaginar "algo" que desde una lejanía misteriosa da origen y sostiene la creación entera. Ser cristiano es descubrir con gozo que Dios está en nosotros. Intuir desde la fe que Dios está en el corazón de nuestra existencia y en el fondo de nuestra historia humana, compartiendo nuestros problemas y aspiraciones, conviviendo la vida de cada hombre.

Este gesto de Dios que se solidariza con los hombres y comparte nuestra historia, es el que sostiene, en definitiva, nuestra esperanza cristiana.

Nuestros esfuerzos y nuestras luchas no pueden terminar en fracaso definitivo. Dios ha querido ser uno de los nuestros y ya no puede dejar de preocuparse por esta historia nuestra en la que se ha encarnado y a la que él mismo pertenece.

La fe en un Dios hecho hombre nos debería ayudar a los cristianos no sólo a agradecer la solidaridad de Dios, sino también a creer más en el hombre. Hemos de hacer nuestras con más razón que nadie las conocidas palabras de A. Camus: "En el hombre hay más cosas dignas de admiración que de desprecio".

Esto sigue siendo verdad también hoy aquí, entre nosotros. Necesitamos creer más en el hombre y en su capacidad para ir resolviendo los problemas de la convivencia socio-política desde una actitud de diálogo y colaboración. Creer más en las gentes de nuestro pueblo y en su capacidad para resolver sus problemas por unos cauces de paz.

El camino hacia la paz es, sin duda, largo y sólo se avanza en él por etapas. Son muchos los obstáculos a vencer. Muchos los intereses y dificultades que obstaculizan el lento caminar.

A veces, puede parecer que la verdadera paz se aleja cada vez más, en la medida en que se abren nuevas heridas, aumentan los odios, crece la desconfianza en el diálogo, y parece cundir el cansancio y el desaliento.

Pero el deseo sincero de paz, justicia y verdad que sienten tantos hombres y mujeres sencillos de nuestro pueblo se abrirá camino tarde o temprano. No estamos solos. Dios está con nosotros.

J. A. P.

## Una carta de CONCHI

"Me llamo Conchi, tengo 25 años y soy minusválida, soy la mayor de 9 hermanos y las cuatro chicas somos minusválidas. Una amiga me dio esta dirección y yo con mucho gusto les mando los pocos sellos que tengo. En cuanto tenga más se los mandaré. pues considero que son para una buena obra; me gustaría contribuir con algo más, pero con dinero no puedo, ya que nosotros somos muy pobres, tanto que tenemos que "pedir limosna".

Esta carta conmovedora ha llegado a la Central del Sello Misionero (calle Barquillo, 29-2.º, Madrid-4). Acompañaba un puñado de sellos usados, pero esa minúscula aportación era un tesoro. De verdad. Gracias a Dios, los pobres nos evangelizan. Con su generosidad interpelan todas nuestras ciberías, todos nuestros egoísmos.



Año 1951. En la despedida de soltera de Elena Franco.



Unos  
artistas  
famosos  
hace  
25 años

# LEMONIZ, IBERDUERO Y RYAN

Ecologismo y movimientos antinucleares existen en muchas partes, pero, según mis conocimientos, rara vez con la violencia y connotaciones, ajenas a los mismos, con que los ejercen algunos en nuestro País Vasco.

Síntoma de la gravedad de esta actitud son los múltiples atentados violentos contra las instalaciones de Iberduero y, en ocasiones, contra sus empleados y trabajadores. Desde el año 1977, se han multiplicado las agresiones. Desde simples rupturas de lunas y destrozo de material de oficinas, etc., a botellas explosivas y cargas de "goma-2", hasta la explosión que, el 13-6-79, además de graves pérdidas materiales, costó la vida a un operario de Lemóniz.

## ● ¿ECOLOGISMO O POLITICA?

Es un hecho reconocido que la postura manifiesta y agresivamente antinuclear, entre nosotros, va unida de hecho, sobre todo, a determinadas opciones políticas o a fórmulas alternativas de sociedad.

Sin embargo, estos dos aspectos "antinuclear" y opción política de la llamada izquierda o extrema izquierda, son perfectamente separables, y se encuentran de hecho separados en sociedades como las preconizadas por gran parte de los decididos y agresivos antinucleares. Países con gobiernos socialistas (comunistas) fomentan la energía nuclear, a veces en carrera superior a la de los países capitalistas. Esto indica que, entre nosotros, a muchos interesa únicamente en el movimiento antinuclear su potencial revolucionario, en orden a la consecución del poder. Una vez en él, ellos mismos se convertirán en impositores de la energía nuclear desde arriba, aplastando los movimientos antinucleares con la misma o mayor fuerza con que hoy los promueven.

Una vez más se echa mano de la fuerza bruta para la solución de problemas, como el antinuclear, que deben resolverse, como todos, por métodos democráticos.

No tengo opinión formada sobre la central de Lemóniz. Espero los datos científicos informativos sobre su necesidad, etc., y, sobre todo, sobre la perfecta instalación de sus medidas de seguridad. De una cosa estoy seguro: si un día Euzkadi es independiente, ¿de dónde, a qué precio y en qué medida importará su energía eléctrica? De todas maneras, si las informaciones científicas sobre necesidad y seguridad de Lemóniz no se prueban, seré el primero en votar NO en el referéndum popular.

## ● DISTINGUIR ELECTRICO Y NUCLEAR

Además, se comete en todo este asunto, en mi opinión, un simplismo lamentable. Se confunde lo simplemente "eléctrico" con lo "nuclear".

Al hacer este llamamiento a la reflexión por parte de opinión pública y de los dirigentes del movimiento contra Iberduero "eléctrico", creemos que éste no es totalmente espontáneo, sino dirigido. Lo que no parece se puede negar es la existencia de cabezas que analizan las situaciones políticas y seleccionan los momentos más propicios para relanzar sus ataques y atentados, orquestándolos con movilizaciones. Estos momentos coinciden generalmente con los de apatía o bancarrota de otros movimientos de masas y determinadas posturas políticas. A nadie se le oculta que los logros de diciembre: Policía autónoma, Cien ciertos Económicos, transferencias en Educación, sobre todo, han sido un rudo golpe, el más fuerte hasta ahora, a los grupos y

partidos que practican y apoyan la violencia como única medida eficaz.

Una cosa es desear y corear: "Nuklearik ez, Lemoniz gelditu!" y otra "Iberduero (Elektrika) kanpora!". Esta segunda realidad es la que racionalmente parece nadie puede desear. Los que acusan a Sabino de Arana del mito de la "arcadia campesina feliz", ¿están dispuestos al duro trabajo de las layas, la humedad de los caseríos y la rutinaria alimentación? ¿Quién es el que crea mitos de vuelta a un pasado, al amparo de tesis ecologistas que tienen otras muchas defensas?

## ● NO A TODA VIOLENCIA

Me ha impresionado el comunicado de ETA en que esta organización confiesa paladinamente sus intenciones en la "objetividad de unas acciones que van más allá del efecto concreto relativo que producen, ya que tratan por un lado de dinamizar una reivindicación y una lucha popular (¿seguro que es una reivindicación popular?) y, por otro, intimidar y combatir a quienes por vía legal o de violencia institucional, se oponen a ellas" ("Egin", 27-1-81).

No estoy por la violencia institucional, que ciertamente ha habido. Pero, ¿no hablamos todos de libertad?, ¿no estamos todos contra las torturas? ¿Y qué es intimidar? Para la resolución del tema nuclear existen cauces legales y democráticos. Los estudios en curso deben someterse al juicio de los peritos, de los popularmente elegidos para el Parlamento vasco y al referéndum popular. ¿Es a esto a lo que ETA o sus seguidores tienen miedo al pretender imponer sus llamadas reivindicaciones populares? ¿Por qué no esperan a que el pueblo se manifieste? ¿No será que, dejada de lado la fe religiosa, han conservado lo peor de la religión, en su sentido peyorativo, la creencia en la posesión exclusiva y absoluta de la verdad y el derecho a imponer a los demás en una especie de "santa Inquisición" más peligrosa que la medieval?

## ● INJUSTICIA MAYUSCULA

Lo del secuestro del señor Ryan me parece un chantaje del peor gusto y de la mayor injusticia. ¿Es posible poner como precio a una imposición unilateral y fascista la vida de un hombre a secas, cuando existen medios humanos de discusión? No he ocultado lo que pienso sobre la amnistía y en qué condiciones únicamente la deseo y la pido. Pero tengo que confesar que cuando tropiezo con las manifestaciones de madres y familiares de los presos gritando "presoak kalera", algo muy humano se me estremece. Y estas madres, ¿no serán capaces de gritar ahora, por los niños casi sin voz del secuestrado, "Ryan kalera"? ¿O se pueden justificar unas torturas por otras?

En cualquier caso, en países civilizados, aunque existan —como en el nuestro— muchas injusticias, existen caminos legales y democráticos para ir las solucionando. Pero las injusticias no se solucionan aumentándolas con actos inhumanos y criminales. Si Lemóniz es un crimen, que se investigue, se informe y el pueblo decida. Mientras tanto, que se deje de intimidar a tantos que buscamos las soluciones justas y que se deje de manipular a los ingenuos y la amargura y frustración de muchos.

(J. R. SCHEIFLER. Extractado de DEIA.

Los títulos son de la Revista)

## Nota de la revista:

### PERDON A MUCHOS

Por una negligencia lamentable, los adhesivos de las direcciones de nuestros suscriptores salieron casi borrados. Quizá algunos han quedado sin revista. Perdónenos todos. Subsanaaremos.



# Tragedia consumada: ¡RYAN ASESINADO!

## «NO TENTEIS A DIOS» CONDENA DEL GOBIERNO VASCO

“Los obispos de Bilbao acabamos de conocer un comunicado terrible: José María Ryan ha sido condenado a muerte. Nos resistimos a creer que se ejecute tal enormidad. Sabemos que el corazón humano es capaz de lo peor, pero también de lo mejor. Todavía esperamos rezando para que la humanidad y la sensatez triunfen sobre la crueldad y la locura de matar a un ser humano. Volvemos a interpretar con temblorosa irmeza a quienes tienen en sus manos la vida de un hombre y la paz de una familia. No manchéis vuestra conciencia con la sangre de un ser humano. No violéis la noble memoria de nuestro pueblo. No caigáis en la vileza de convertirnos en verdugos de vuestra propia justicia. No antepongáis el fanatismo a la grandeza de espíritu. No tentéis a Dios, que es el único juez de vivos y muertos.

Con temor e incertidumbre, con miedo y dolor punzante, os decimos esto: No ensuciéis vuestro corazón con sangre; no entristecáis a nuestro pueblo; no tentéis a nuestro Señor”.

El Gobierno Vasco hizo presente al pueblo vasco:

- Su más enérgica condena del execrable asesinato de don José María Ryan, inimaginable para cualquier ser civilizado.
- La cínica manipulación que realizan determinados grupos y personas de ciertos hechos, amparándose en declaraciones universales de derechos humanos, mientras se desoye el clamor de un pueblo contrario a sus actuaciones, aplicando la pena de muerte a una persona inocente a través de pretendidos “consejos revolucionarios”, sin reconocerle el mínimo derecho de defensa ejecutándole del modo más inicuo y cobarde.
- El Gobierno manifestó su convicción de que la responsabilidad de tales acciones alcanza a las personas y grupos que les alientan, provocan o “justifican”, con no menor intensidad que a los autores materiales, así como a los medios que prestan su cobertura mediante campañas realizadas en términos propios de quien parece conocer el desenlace.
- El Gobierno reclamó al pueblo vasco una activa oposición a todas las situaciones de violencia en la medida de sus posibilidades y en área de actuación de cada uno, conscientes de que las legítimas discrepancias tienen sus cauces institucionales y que, por el contrario, los actos de violencia conducirán irremisiblemente a la ruina de este pueblo.

## Después...

Extractado de un artículo de **Julio Caro Baroja** en EL DIARIO VASCO

Yo no seguí el viaje real desde el principio hasta el fin. Sólo estuve en la recepción del Palacio de Insausti. El acto fue de conciliación y de reconciliación. Porque a la llamada de las tres corporaciones que lo organizaron, concurrimos gente de toda casta. Todos demostraron querer estar unidos en una labor de paz. Un anciano de noventa y dos años, que ha vivido siempre con austeridad rayana en la indigencia, que ha conocido largos años de destierro y otros aún más largos de desagrado e injusticia, mi maestro querido, don José Miguel de Barandiarán, habló por la Sociedad de Estudios Vascos. Su voz débil me llegaba como el símbolo de la debilidad de nuestra posición. Como símbolo, también, de una sabia voluntad de paz y de sosiego, imposible de realizar, por lo que se ve. Los reyes hablaron y departieron amigablemente con todo aquel que quiso, sin hacer caso de protocolos y etiquetas: de modo muy distinto al que era usual en los tiempos inmediatamente anteriores.

Allí estaba lo que el país puede ofrecer de mejor en el campo de la literatura, de las Artes, de la Ciencia. Bien, ¿pero qué significa esto cuando el país está dominado por el terror, cuando una masa cerril y minoritaria, pero masa al fin, impone su voluntad constantemente aquí y allá? ¿Qué vamos a esperar de una sociedad en la que los rasgos más fieros de lo patológico se destacan como ningunos?

Parece —insisto una vez más— que los señores políticos son incapaces de dominar la situación. Y nosotros ¿qué podemos hacer los que estamos lejos de todo poder ejecutivo? ¿Reflexionar, ¿pensar?, ¿callar? No. Esto sería lo último.

Hay que empezbar a decir las verdades al pueblo, aunque éstas sean duras y terribles. Hay que decirle, en primer lugar, que una parte de él, de nosotros (pues pueblo somos todos) está enferma. Que otras son de un egoísmo infantil. Que la Moral en el sentido más alto de la palabra, no la Moral como puede interpretarla cualquier vieja beata, está por los suelos y que la discreción y el discurso han sido desterrados de calles y plazuelas. Que basta de vociferaciones, insultos, algaradas, de remedos inconscientes del Terror. Hay que pedir responsabilidades colectivas, sin miedo a perder votos o a dejar de tener una problemática popularidad en mítines y pandorgadas.

Pero también hay que servir al pueblo, claro es. Los médicos saben algo del estado sanitario del país, que es alarmante. Los mejores profesionales saben también algo de la situación de la Enseñanza. En la Universidad, como en cualquier tabernilla o asamblea chabacana, se dan situaciones grotescas y cergonzosas. La imagen vieja de “La nave de los locos” se podría aplicar a nuestra sociedad. También la del “Triunfo de la muerte” de Brueghel. ¡Pobre país, desdichado país! ¿Tienes salvación? A veces parece que no.

## CARTA A LOS ASESINOS

*Matar es siempre equivocarse. La sangre de la víctima mancha para siempre las manos del verdugo. A los asesinos se les mete el cadáver en el corazón hasta producirles la asfixia mortal del remordimiento. Los gritos culpables de Caín resuenan aún por encima de los siglos. Como resonarán los vuestros a través de ese altavoz de la conciencia que sabe discernir el bien y el mal amalgamados a veces en la naturaleza subterránea del hombre.*

*Habéis matado a José María Ryan a cuenta de Lemóniz. La energía nuclear nunca podría cometer una monstruosidad voluntaria como la vuestra.*

*Habéis matado a un hombre, a un padre de familia, a un trabajador. Habéis enlutado a Euzkadi. Habéis tiroteado las mejores esperanzas de nuestro pueblo.*

A. VENTURA

“También Cristo murió por causa del fanatismo. Pero, pese a todo, venció el amor, la libertad, la esperanza. Tampoco la muerte de José María será inútil. Es semilla de un mundo nuevo”.

(En la homilía de su funeral)





Eran típicos los Carnavales de comienzos de siglo en Eibar. Comenzaban el jueves anterior al Miércoles de Ceniza, día llamado Eguen-Zuri. Este día estaba especialmente dedicado a los niños, quienes salían a la calle disfrazados.

El Domingo de Carnaval se celebraba, para mayores, bailes de disfraces, tanto en el Salón Teatro como en el Frontón Astelena.

Las "comparsas" de Placencia y de otros pueblos que recorrían alegrando nuestras calles era algo que destacaba el lunes de Carnaval. El Martes de Carnaval era como la cúspide de las fiestas de primavera, con sus clásicos bailes de disfraces, las comparsas de nuestro txoko amenizando todo el pueblo, las cenas en las familias de las chicas amigas a las que se apuntaban todos sus amigos y conocidos. El menú consistía en sopa de ajo y huevo frito.

## LA NUEVA FORMA DE COSER.

# Alfatronic



Control de velocidad electrónico.  
Gran sencillez de manejo.

**ALFA**

Técnica al detalle

Apartado 30 EIBAR (Guipúzcoa)

# ARATOZTIETAN EN LOS CARNAVALES

Aratoziak —Karnabalak— Eguen Zuri egunian azten ziran. Egun au, umien eguna zan bereziki. Umiak koko jazten ziran eta, arratsaldian, tanboliña egoten zan eurentzat Untzaga plazan. Etxerik-etxe, koko jantzita, ibilli oi ziran umetxuak eta bai taillarretara jua ere aitak ikusi aal izateko.

Urrengo domekan persona nagusiak be koko jazten ziran. Oso entsutetsuak, bai, Salón Teatro'n, bai Astelena pelotokian egiten ziran dantzaldiak, naiz gizon, naiz emakume, disfrazaruta.

Urrengo eguna, Aratozte astelena, oso zaratatsua zan. Egun ortan ibiltzen ziran kalez-kale Plaentxia eta inguru errietako "konparsak". Plaentxiatarrak kantatzen ebezen onelako letra erdeldukin ere bai: "Venimos de Francia, aquí hemos llegado con dos aviadoras y un aeroplano. Si el tiempo está bueno, tendrá ocasión de ver esta tarde la gran función". Eta, jakiña, dantzaldirik ere etzan falta izaten.

Oraindik alajago ospatzen zan martitzena. Egun ontan, eibartarren konparsak alaitzen ebezen gure jende ta kaleak. Egun auetako baten ibilli oi ziran Markano ta bere kuadrilla egazkin baten Ameriketara juateko "asmoetan".

¡Zenbar aldiz Orquesta Bretón eta beste talde batzuk kanta-kantari pasatu ete ziran Eibar zear! An zoiazan gurdi baten kantuan asko koko jantzita. Beren artean Gedeón ezaguna mariñero jantzita txirrinbolia eskuan zaroiola eta iñudia bere alduan.

Konparsa auetakoak abesten ebezen baita ere Ambrosio Itxaso'k egindako bertsuak.

Esan daigun, elduen koko jantziak saldu eta alkilatzen ziralara Ibarkurutzeko denda baten. Bertan jazten ziran, bertan ordaindu salneurria eta kalera!

Baita ere egun ontan sartzen ziran senar-gaiak beren emazte-gaien etxean afaltzera. Ez bakarrik senar gaiak, edozein mutil taldek neska ezagunaren etxean afaltzen zuten. Afariko "karta" au zan geienetan: berakatz-sopia eta arrautza prijítua. Alako gaba baten, Sarasua'neko etxian —Errebl' kalia— 32 gizakume batu ziran.

Berdiñ, oso egunekuak ziran aixakin egindako pellak, eta fota esnetan busti ta prijítuta egiten ziran errebanadak.

¡Etzan falta izaten, ez, umore ona ta anaitasuna Aratoztietan! 1877'gn. urtean eta ziur asko beste urte askuan enbolauak ere ibilli ziran gure kalietan zear.





### Sanjuanes en 1379

Los días 24 y 25 de Junio hubo dos corridas con cuatro toros en el ruedo que se montaba en Untzaga, en las inmediaciones del actual Bar Kaiku. También hubo dos embolados de Lastur por el día y también por la noche.

Se celebraron dos partidos de pelota: uno a cesta y otro a mano. Tampoco faltó la música. De organizar todo esto, y por concurso, se encargaron Florencio Guisasaola y Sabas Anitua.

El precio de la corrida era así: 0,75 ptas. a la sombra, 0,50 al sol, 0,25 en las gradas tanto para mayores como para menores. Por partido de pelota hubo que pagar una peseta. Al Ayuntamiento le costaba todo esto 300 ptas. El resto era de cuenta de los organizadores. Y los eibarreses lo pasaron "bomba".

**¡Qué tiempos aquellos! Con bien poca cosa y a unos precios bastante asequibles, disfrutaban nuestros antepasados de no pocos juegos populares. Tampoco, quizá, se complicaban la vida como nosotros ahora.**

### Sin luz eléctrica en 1878

Este año de 1878 ya existía en Eibar el Casino Amistad. Lo que no existía era luz eléctrica. Ese año el alumbrado público funcionó a base de petróleo. Su gasto supuso 3.500 reales al Ayuntamiento. También el municipio pagó por los gastos originados en la Letanía de los montes —"Mendirik-mendiko Letañiak"— y por las de Arrate 622 reales.

Se explica —ante la falta de luz eléctrica— que las sesiones del Ayuntamiento se celebrasen los jueves a las cuatro de la tarde. No tenían, no, nuestra cómoda y reconfortante calefacción. Estaban, sin duda alguna, más curtidos que nosotros en una vida sacrificada.

### Maestros de hace un siglo

En 1879 había tres maestros en Eibar: Dn. Zacarías Ramos, Dn. Segundo Mayora y Dña. Gumersinda López de Guereñu. Esta última ganaba 834 ptas. anuales. Regía la única escuela de niñas. En sesión municipal de 9-X-1880 se acordó crear una nueva escuela a cargo de Dña. Petra Ciarán, con sueldo anual de 821,25 ptas. Así mismo, se nombró a Doña Apolonia Echeverría como maestra auxiliar de Dña. Gumersinda con el sueldo-gratificación de 272,75 ptas. al año.

Al citado maestro Don Zacarías Ramos se le puso también un auxiliar en la persona de Miguel Badiola, al cual se le asignó un sueldo de dos pesetas diarias.

**¡Beneméritos maestros y maestras que tanto influyeron en la instrucción y educación de nuestros antepasados! Se ve, con ejemplaridad, que el Ayuntamiento —dentro de sus también escasas posibilidades— se preocupaba en atender a los educadores de la niñez.**

Otro Ayuntamiento, muchos años más tarde, honraría también la memoria de una de nuestras beneméritas maestras de aquel tiempo, la de doña Apolonia Echeverría, dedicándole una calle. ¡Merecido homenaje!

### Clases nocturnas de Dibujo Lineal

Por Diciembre 1882 se crearon las clases nocturnas del Dibujo Lineal. Dn. Blas Lumbreras, profesor de las mismas, presentó al Ayuntamiento una factura de 265,25 ptas. por obras hechas para instalar esta aula de clase nocturna.

Al año siguiente, el Gobernador Civil exigió al Ayuntamiento un local para cinco guardias civiles. El Ayuntamiento acordó ceder gratis la primera habitación de Erregetxe y parte del piso llano. Al maestro Dn. Gumersindo Ramos que ocupaba esta habitación,

se le encontró otra. Las obras para la instalación de los guardias civiles costaron al erario municipal 1.409 ptas.

**Son dignos de encomio los esfuerzos económicos que hacía nuestro Ayuntamiento tanto en favor de enseñanza como en pro de la defensa de sus ciudadanos.**

### Ayuntamiento en deuda

El 30 de Junio de 1881 tenía nuestra villa una deuda de 50.525 ptas. El 30 de Junio 1883, la deuda se había reducido a 26.300 ptas., después de cubiertos todos los gastos del presupuesto y quedaba, además, un sobrante de 4.469,05 ptas. para atender al pago de obras públicas en proyecto.

Se había suprimido el impuesto del jabón y rebajado el de la carne de 0,08 ptas. a 0,05 "debido al aumento de población y desarrollo de la industria y del comercio.

Creía el alcalde saliente Dn. Mateo Orbea que en dos años se podría saldar toda la deuda y así acometer la construcción de la Casa Consistorial, escuelas públicas, Plaza de Verduras, etc.

Se ve que el tener deudas es, ya desde luengos tiempos, algo consustancial a nuestro Ayuntamiento. Es de admirar cómo los ediles de entonces se empeñaban en disminuir la deuda municipal y, además, lo conseguían.

Los actuales ediles tienen el mismo empeño aunque no siempre obtienen los resultados de aquellos tiempos. Entonces y ahora, una cosa es cierta: que se necesita la colaboración de los vecinos.

### El Asilo Hospital en 1883

Había este año 1883 veinte acogidos en el Asilo y se atendía a domicilio a 38 familias pobres con ración de pan y carne.

El Hospital contaba con una existencia en depósito de 4.885,92 pesetas.

Se ve que, también entonces, había buenos administradores en nuestro primer centro benéfico. Y que el pueblo colaboraba y que también se beneficiaba del Hospital.

### Año 1883: se inaugura la oficina de Telégrafos

Fue el último domingo de Octubre cuando se inauguró la oficina de Telégrafos en Eibar. En sesión municipal del 8-VIII-1882 y a propuesta de Dn. Antonio Iturrioz, se había elevado a la Dirección General de Correos y Telégrafos la petición de que se establezca una administración en esta villa.

Se instaló en Erregetxe. Luego pasó al primer piso del edificio de la Alhóndiga, en la calle Ibarrecruz, tocando —pared de por medio— a las escuelas de niños. En esta nueva alhóndiga estuvo emplazado el antiguo cementerio de Eibar. La construcción, por cierto, de la Alhóndiga costó 19.182 ptas.

El cementerio estuvo ubicado aquí hasta el año 1881. En él estaba emplazada, además, una ermita. El camposanto era propiedad del Obispado, el cual, con fecha 12 Julio 1883, cedió los terrenos al Ayuntamiento y dio licencia para exhumar restos humanos, "exceptuándose la capilla adjunta al cementerio".

Una vez más tenemos ocasión de constatar la perspicacia del que sería el mejor alcalde que ha tenido Eibar, Don Antonio Iturrioz, solicitando algo tan necesario como la instalación de Telégrafos. Nos place también constar el gesto altruista del Obispado al ceder gratuitamente los terrenos del antiguo Cementerio para el bien público de Eibar. ¡Digno de ser recordado y agradecido!



# La «segunda primera misa» del jesuita P. Tondi

El padre Tondi ha dicho por segunda vez su primera misa después de 28 años de alejamiento de la fe, de la Iglesia y del sacerdocio.

Su historia es una de las que yo no olvidaré nunca. Corría el año 1952. Reinaba en la Iglesia Pío XII, antes de la decadencia que siguió a su primera enfermedad. En Italia, brillaba alta la estrella del padre Lombardi y había entre los católicos un aire aguerrido, entusiasta, casi de cruzada permanente contra el comunismo.

Togliatti, por su parte, patrocinaba un estalinismo abierto y su enemigo, más que la misma democracia cristiana, era la Iglesia.

Es fácil imaginar lo que, en aquella época, podía significar la conversión de un sacerdote al comunismo. Yo recuerdo muy bien el estallido de aquella bomba. Faltaban algunos meses para las elecciones generales y una mañana el diario comunista "L'Unita" nos despertó con un titular a ocho columnas en el que gritaba que un conocido jesuita, profesor de la Universidad Gregoriana, el padre Tondi, había "colgado la sota-na" para ingresar en el Partido Comunista.

## ● El escándalo

El escándalo fue enorme. Para Pío XII aquello fue como una puñalada y probablemente esa fue una de las causas del giro hacia la derecha que entonces experimentó quien durante los años anteriores había iniciado un cierto aperturismo.

Mientras tanto, en el Partido Comunista italiano se disponían a sacarle al ex padre Tondi todo su jugo como si de un limón se tratase: Su nombre aparecía en todos los mítines al lado de Togliatti y entrevistas con él, sacando a la calle trapos sucios de la Iglesia, eran poco menos que diarias en la prensa marxista.

Tras la noticia del ingreso del P. Tondi en el Partido Comunista nos sirvieron su noviazgo y "unión libre" con una muchachita del comité central del partido, llamada Carmen Zanti. Era una muchacha despierta y viva. Había fundado el Movimiento Femenino Comunista y era una de las primeras feministas que aparecían en la lucha política de aquellos tiempos. Más tarde sería durante muchos años una militante y fogosa diputada por su partido en el Parlamento italiano.

- Se hizo comunista
- Se secularizó
- Se casó
- Ha vuelto a la Iglesia

Pero pronto comenzó a eclipsarse la luna de miel del ex padre Tondi con su partido. Su influjo en las elecciones no resultó tan positivo como en el partido se esperaba y pronto comenzó a difundirse la noticia de que, una vez usado en la campaña electoral, el nuevo converso había comenzado a ser marginado por los suyos. Su sitio en Italia era difícil. Y un buen día desapareció de la circulación absolutamente. Se había trasladado a Alemania Oriental donde ejercía la carrera de arquitecto que había cursado antes de entrar a ser jesuita. Luego siguió un largo silencio sobre su persona.

## ● La experiencia del estalinismo

A su primera decepción en Italia iba a unirse ahora la experiencia del feroz estalinismo que vivía por entonces —y sigue vi- viendo en buena parte— la Alemania Oriental. Mientras tanto —y por el camino opues- to—, la Iglesia celebraba el Concilio Vatica- no II y en él comenzaba a ver Alighiero Ton- di la realización de una reforma de la Igle- sia con un acercamiento a los caminos de los hombres y de la justicia que había buscado equivocadamente en su paso al PCI. ¿No era dramático para el exjesuita que en la Iglesia que había abandonado, encontrase

ahora lo que él deseaba y que lo encontrase cuando él se había salido de ella para en- trar en una dictadura peor que la que a él le había repugnado en los peores tiempos del Santo Oficio romano?

Quedaban, sin embargo, en pie el amor a Carmen, la compañera elegida. Y, aunque parecía que no todo iba bien entre ellos, había una fundamental fidelidad que el ex padre no quería romper. Tondi hubiera pre- ferido reingresar en el sacerdocio, pero la fidelidad a la mujer elegida le incitó a pen- sar en una secularización que le permitiera regularizar su situación matrimonial.

Había regresado, mientras tanto, a Bolo- nia, abandonado ya hace mucho tiempo el partido, aun cuando mantuviera grandes amistades entre los antiguos camaradas. La muerte de Pablo VI retrasó su secularización y ésta fue una de las primeras que conce- diera Juan Pablo II. En 1979 Alighiero Tondi recibió la reducción al estado laical y pudo casarse religiosamente con Carmen Zanti.

Pero no duró mucho esta nueva situación: la muerte se llevó inesperadamente a la es- posa. Y ahora Tondi deseó realizar su re- greso al sacerdocio. ¿Conseguiría su rein- corporación con un Juan Pablo II que no sólo se negaba a la secularización de sacer- dotes, sino, muchísimo más, a la posible vuelta al ministerio de los secularizados? Lo que parecía teóricamente imposible —que po- día crear un peligroso precedente— acaba de hacerse realidad. Juan Pablo II ha per- mitido al padre Tondi el regreso total al sa- cerdocio.

Por eso, su misa del pasado día 19 de Ene- ro 1980 ha sido en realidad la segunda misa de su vida. Una misa especialmente emocio- nante a la que han asistido muchos de los anti- guos camaradas comunistas a los cuales el padre Tondi hizo regresar a la fe católica,

Una larga, tensa y dolorosa historia. Por- que los caminos de la vida —y de la provi- dencia—, son con frecuencia verdaderamente inescrutables. Una historia, en todo caso, im- portante para muchos. Para mí, por ejemplo. El joven seminarista que yo era recibí en- tonces una herida en el alma, una pequeña herida. Que ahora cicatriza del todo.

MARTIN DESCALZO en DEIA



**José Ormaechea, S. A.**

**FABRICA DE APARATOS  
ELECTRODOMESTICOS**

Apdo. 11 EIBAR Tel. 713644



# Margari Lesarri'kin berbetan

*Primera a la izquierda: Isabel Sarasua, Boni Cruceta. Arriba: Margari Lesarri, Victoria Errasti, Timotea Ascasibar, Estéfana Sarasua, Jesusa y Pepita Lesarri.*



Bergara'n bizi da eibartar emakume jator bat: Margarita Lesarri, 1892'gn. urtean jaio zan, Ibarakurutzeko kaliañ aña zuzen. Bere aita, Eibar'ko Udaltzako idazkaria zan. Bere anai-arrebak Jesusa, Antonio, Pepita, Juanita ta Maritxu lekaimeak.

Gaur, famill guztiatik bi auek bizi dira: bera eta Maritxu erlijiosa.

Atsegiñ aundia da Margarita'kin itzegitia. Eibar darola, ez bakarrik biotzean, baita ere bere irudimenean. Lengo Untzaga zarrakin —naiz-ta Erregetxe eta San Juan ermita aña ondo ez— gogoratzen da.

Baita ere Untzaga'n egiten ziran korridekin. Bederatzi urte zeuzkan Ayuntamentura —bere aitari idazkari lez bizitz etxea tokatzen jakolako— Juan ziranean.

## GOGORATZEN ZERA —galdetzen diot— PERDER'ENOKO ETXIA NOIZ ERRE ZAN?

—Bai, orixe. Ointxe dala 53 urte gertatu zan su aundi ura. Bertan ill ziran Bloss jauna eta bere umetxoak. Gertatu zan Bloss'en koñata sartu zala dendan aita umetxoak lastandu zezan. Aitak, ortarako, zigarroa maian utzi arren, lurrera jausi nunbait eta orduan, beriala, sua artu eta aita-semeak erreta gelditu ziran. Koñata ere naiko zaurituta. Baita ere etxebarru artan bizi zan Jazinto Garate'ren emazte Angelita. Ta beste batzuk.

## TXIKITAN, ZEIN ESKOLATARA JUAN ZIÑAN?

—Alhondiga'ko eskolara. Nere maixtra Doña Polonia izan zan. Berari lagunzen zegoan beste bat: Doña Maria Iturbe. Biak bakarrik ziran eun ta piku umerentzat. Ni antxe egon nintzan bost urte t'erdi ezkerotik 14 urterarte.

Gero frantzez eta etxeko lan asko Aldatzeko monjetan ikasi nitun.

## ZELAKOA ZAN IBARKURUTZE KALIA ZURE DENPORAN?

—Ni bizi nintzan Ibarakurutzeko kaliañ, 3'arren zenbakian, Cristobal Etxaniz juezan etxebarruan.

Ibarakurutzeko lenengo etxia Castillo'nekua zan. An beian, Manso'k euki eban tabernia, Gero Eperra'k. Urrenguan gu bizi giñan, an beian —gerra aurrean— Ruperto'k bizartegia euki eban lekuan. Ondoren, Jose Sakristauan etxia zetorren. Beian Etxaluze'n ferreterixia zegoan eta, aldamenian, Mateo Agote'n abarketerixia.

Ondoren Perder'enekoa etxia zetorren. An beian gozotegi bat egon zan, zergatik eze Perder'en aita konfitxerua zan.

Gero zetorren Mari Kastilloneakua, beian bizartegia zegoalarik. Urrengoa, Matxin'enekoa etxia zan. Gero Alhondigia.

Aurrez-aurre, Ibarakurutzian ikusi zeinkian Ibarbeko beerakada ondoren Txantolaneruntz juateko, Gregorio'n karnizerixia. Urrengo etxian zegoan Aranzabal'en abarketerixia. Ondoren, Larrosianeko etxia. An bizi zan ez-konduta Ramon Petir. Be artan egon zan Boneta'ren botikia. Gero Ibarbeko etxia eta bere beian Antonio Mujika'ren hojalaterixia.

Gero zetorren Arrate'neko etxia, Don Fernando Zuloaga osagillearen aman etxia. An beian zapateri bat egon zan lenengo. Gero taberna bat, geruago taberna artakoak Untzaga'ra Juan ziran.

Urrengo etxia Lizundia'nekua zan. An beian Cafe Europeo egon zan. Gero Rialto zetorren. Ondoren Ambrosio Balenziaga'ren zapaterixia. Beriala Joaquin Aldazabal'en dendia. Bere alboan zetorren geruago beian Patxi Abendi-bar'ek okela salmenta eukiko eban etxia. Ta arutzago beste iru pegora.

¡Zein atsegintsu ordubete ta geiago pasatu gendun Margarita'kin izketan kontu-kontari! Beste gauza asko jakin-arazi euskun berak. Urrenguan jarraituko degu. Eskerrikasko, Margarita. Jarraitu daizula buru jator orrekin. Eta baita ere zure loiben semeeri frantzez erakusten. Eta etxeko histori ederra gordetzen. Jainkoak gorde zaizala orrela urte askuan.



“Frente a quienes practican la intolerancia, desprecian la convivencia, no respetan ni las instituciones ni las normas más elementales de una ordenada libertad de expresión, yo quiero proclamar una vez más mi fe en la democracia y mi confianza en el pueblo vasco”.

Juan Carlos I en Gernika el 4-II-81



### EL AYUNTAMIENTO DEVUELVE UN ESCRITO REDACTADO SOLO EN CASTELLANO

Nuestro Ayuntamiento ha devuelto un escrito remitido por la Corporación de Elgoibar por estar redactado sólo en castellano. Se ha visto obligado a tomar esta postura en base a un acuerdo tomado —en el Pleno extraordinario del 15-1-1981— y que fue aprobado unánimemente por la asamblea corporativa municipal.

Este acuerdo obliga a devolver cuantos escritos procedentes de organismos euskaldunes, que no estén redactados en bilingüe.

También según este acuerdo, los bandos impresos, sellos, anuncios, convocatorias y notificaciones municipales que deben aparecer cara al público, serán traducidos al euskera. Se procederá, asimismo, a la euskaldunización de los empleados de oficinas y Policía Municipal, así como de los que tengan un contacto directo y frecuente con la gente, etc.

En el escrito del Ayuntamiento elgoibartarra que ha servido para cumplir lo preceptuado respecto al euskera, se agradecía la colaboración prestada por los eibarreses que participaron en la atención, traslado de heridos y recate de los fallecidos en el accidente ferroviario ocurrido el 12 de Enero entre Malzaga y Elgoibar, donde fallecieron junto con una señora residente en Mendaro, madre e hijo que vivían en el populoso barrio eibarrés de Amaña.

Uzte degu euskeraren etorkizunerako egokia izango dala Eibar'ko Udaletxeak artutako erabakia, euskaldun elkarteetatik datozen idazkiak etorri ditezela bai euskeraz bai erderaz idatziak. Zorionak udaletxeo gure agintariel. Jarrai dezatela euskera —gure erriaren izkuntza bertokoa— piztuzten. Benetan jokabide zuzena!

### DIVERGENCIAS EN TORNO AL CONSEJO DE EDUCACION

Me he enterado de la noticia a través del diario DEIA. Dice así: Han surgido problemas con el tema de la inclusión o no de los centros privados de enseñanza en el Pleno del Consejo Municipal de Educación. H. B., EE, PC, PSOE presuponen que los centros privados no van a aceptar las condiciones que se les impongan. Por su parte, el PNV considera que tienen derecho a formar parte, ya que sin contar los alumnos de las Ikastolas, los centros privados suponen unos 3.000 de los 9.000 escolares censados".

Aquí nos surge una pregunta: ¿Qué "carisma profético" laico tienen los de H. B., EE, PC y PSOE para decir que los centros privados no van a aceptar las condiciones que se les impongan? Y ¿quién va a imponer esas condiciones? ¿Será por sistema democrático? ¿Van a ser los padres de los alumnos, los cuales son —junto con sus hijos— los auténticos protagonistas en este asunto?

A muchos nos gustaría saber claramente esos detalles. ¿O es que se quiere imponer una dictadura en la creación del Pleno para el Consejo de Educación?

Por otra parte, me extraña que Osoro del H. B. —según indica la nota citada— manifieste que si se pretenden gestiones amplias es evidente que no deben incluirse los centros privados, ya que al estar controlados por otros entes, no permitirían la actuación del Consejo.

Teruel, del PC, afirmó también, y muy gratuitamente por cierto, que como la prestación llevaría un control, los centros privados no aceptarían dicho control. ¿Y por qué —pregunto yo— no van a aceptar un razonable control que busque el bien común de todos los alumnos y no admita discriminaciones ni para los centros privados ni para los públicos?

Osoro asevera que los centros privados están controlados por otros entes. ¿Se refiere al ideario de los centros privados, concretamente de los centros de la Iglesia? Al Sr. Osoro habría que recordarle el ideario que mueve a H. B. Y decirle que una gran parte de los padres de los alumnos más quieren ser "controlados" por un ideario humanístico-cristiano que por el marxismo-leninista que es tan afín a H. B.

El hecho que comentamos ha dado lugar a que las Asociaciones de Padres de los Alumnos de los colegios La Salle —Azitain e Isasi—,

Providencia de Aldatze y Merced de Jardines hayan publicado una nota.

En unas consideraciones previas, se han referido a la Declaración Universal de Derechos Humanos del año 1948 y a la Convención de la UNESCO, donde se salvaguardan los derechos fundamentales de los padres en orden a la educación de sus hijos, la igualdad en ayudas económicas del erario común para que los hijos acudan a la enseñanza estatal o privada, y a que éstos reciban la educación religiosa o moral que esté de acuerdo con sus propias convicciones.

Tras este preámbulo, las Asociaciones de Padres de Alumnos de los colegios privados afirman que en el Pleno de un Consejo Municipal de Educación, por el simple apelativo de municipal hay que dar opción a todos cuantos imparten y reciben educación, sean de colegios estatales o privados.

En nuestro caso de Eibar, desgraciadamente, se han preterido los derechos de 2.500 alumnos y sus padres y el de 82 profesores.

Verdaderamente ha sido una determinación nada seria y en la que, arbitrariamente, se ha excluido a una parte del pueblo.

Termina la nota a la que nos referimos recordando que es un principio fundamental de los derechos y libertades del individuo el que a nadie se le discrimine por razón alguna. Y ellos, ante el pueblo todo de Eibar, quieren llamar la atención de todos y dejar constancia de que este acuerdo del Ayuntamiento —aprobado con los votos afirmativos del PSOE, PCE, HB y la adhesión de EE y en contra del PNV— es discriminatorio, arbitrario y atentatorio de los derechos de padres de alumnos que estudian en colegios privados.

"Diktadura" amaituta zegoala uzte gendun. Ez dirudi orrela. Murgildu besterik ez dago Eibar'en, azken-aldi ontan, ezikuntzari buruz esan diran gauzetan.

Gai ontan, ziur asko, azken itza gurasoak daukate. Eurak kontutan euki gabe, araudi batzuk ezarri nai izatea, ori —nere ustez— "diktadura" bideetan abiatutzea da.

### EN FAVOR DE EL SALVADOR...

PT, EMK, LKI, SU, UGT, PSOE, PCEU, ANV, "Gure Herria", Gestora pro Amnistía y Asamblea de Mujeres han hecho público un comunicado mostrando su solidaridad con la lucha que lleva adelante el pueblo salvadoreño contra la Junta cívico-militar.

En la misma denuncian enérgicamente "la intervención de los EE. UU., que está apoyando militar y económicamente a la Junta democristiana" y convocan a una solidaridad con el pueblo salvadoreño.

Me comentaba, al respecto, un amigo que en su fuero interno estaría dispuesto a aceptar esta nota de protesta siempre que le constase, por ejemplo, que esas mismas organizaciones hubiesen hecho público, antes, un semejante comunicado de solidaridad con los obreros polacos sometidos a la dictadura comunista.

Está bien denunciar la intervención de los EE. UU. en El Salvador. Hubiese estado bien, igualmente, denunciar la intervención de la URSS en el caso polaco.

Es lo mismo que otros dicen. Les parece bien ciertos comunicados de la Gestora Pro Amnistía ante ciertas detenciones y muertes. Pero llevan mucho tiempo en espera de una simple nota de protesta ante muertes de otro signo que se realizan en nuestro suelo. Hay mucha gente que espera una nota de estas citadas Comisiones pro Amnistía pidiendo amnistía para que nadie, por nada, sean quienes sean los que matan, sigan matando a hermanos. A no ser que el quinto mandamiento de la Ley de Dios, el NO MATAR, sólo valga para unos casos y no para otros.

Gaizki egia, beti gaizki dago. Naiz gertatu Salbatoren, naiz Polonia'n, naiz Euskalerrian. Orregaitik, zintzo jokatzeko salatu bearrat dago, bai alderdi bateko bai besteko akatzak eta erruak. Anai bat iltzea, naiz iltzaillea eskerrekoa naiz eskumakoa izan, beti gaizki dago. Bestela, zuzentasun eta egia billatu bearrean, geure alderdikeria billatzen ari gera.



# Bellas componendas

Es lamentable que en este país, desde hace tiempo, se aborden muchos grandes problemas con la previa idea de no solucionarlos en absoluto de momento, pero sí con la preconcebida intención de salir del paso, justificarse y cumplir. Y se consigue todo ello y más: incluso dar soluciones casi disuasorias, aunque no convincentes. Diríamos más bien que se trata de recomposturas aleatorias en la mera práctica, pero nadie se atreverá, sin embargo, a negar que, oficialmente, son soluciones. Pues, claro... ¿Para qué existen nuestro hispano ingenio y su madre, la picaresca de Guzmán de Alfarache? Para resolver casos de esta guisa, hombre.

Llevamos más de un lustro en baja forma, arrastrando una crisis económica que ningún conjunto de cerebros ad hoc afronta con acierto, porque tal vez no se considera esta crisis como susceptible de arreglo. Lo cual ya sería desolador, mas ahí andamos desde no recordamos cuándo y va para largo. Y las secuelas inflacionistas que se agigantan, ahí están también: carrera de precios, desempleo, incapacidad adquisitiva, empobrecimiento. Las otras secuelas, de naturaleza más psíquica que humana, son la desorientación, la inseguridad, el temor, el pesimismo de la colectividad. Gravísimo.

Y, entre tanto, palabras, frases estereotipadas... "Evidentemente, de alguna manera, debemos utilizar medios coherentes. Por supuesto, de hecho, estamos haciendo una valoración positiva de las conversaciones mantenidas... Nuestro propósito es, por supuesto, elevar de alguna forma una plataforma reivindicativa dentro del acuerdo marco... Evidentemente otra vez más, de alguna manera respetamos la Constitución y tomamos decisiones coherentes dentro de su marco... En definitiva, la coherencia de nuestras acciones son, de hecho, la honestidad y las altas miras, las naves que lentamente, de alguna forma, pero sin pausa, llevarán a buen puerto las inquietudes de este pueblo que merece se resuelvan con energía los problemas que de alguna manera nos aquejan. Hay que valorar, positivamente, por supuesto, los esfuerzos realizados...".

Y, con independencia de tan florida literatura dialogística, mucho ingenio. A los empresarios se les anima a invertir. Pero, sobre todo, a exportar, con el acicate de la desgravación fiscal. Como es lógico, el pequeño y mediano empresario estima este concepto desgravatorio hasta el punto de incluirlo en sus previsiones presupuestarias. Sin embargo, las pasadas si confía en tales ingresos, tal como sucedió el pasado año, con tantas obligaciones de pago perentorias amenazándole: la desgravación fiscal se percibe con demasiado retraso, generando enormes descalabros pecuniarios. Es la eterna batalla, nunca ganada a tiempo. En consecuencia, parece ser que el Gobierno de Euskadi asumió el problema y le reservó tratamiento en la visita que el ministro don Leopoldo Calvo Sotelo giró recientemente a nuestros lares.

Sorpresa. En una entrevista realizada al concluir las reuniones, el Sr. Calvo Sotelo declaró: "Uno de los acuerdos más importantes que hemos tomado ha sido el del cobro de la desgravación fiscal, que los exportadores vascos perciben con muchas demoras... Pues bien, se va a publicar un decreto de efecto inmediato, por medio del cual los exportadores podrán resarcirse de la desgravación, deduciéndola de las declaraciones de impuestos. Es una medida revolucionaria que permitirá resolver satisfactoriamente por fin este problema".

Ahí está el detalle: el filo de la navaja. No cabe mayor ingenio resolutivo, tan propio de nuestro acervo farandulero. Y el caso es que la solución se ha dado. Nadie ha de negarlo. Pero a costa de una situación anómala y de sus damnificados. La solución se preconiza como ideal, brillante y favorecedora, cuando no lo es ni un poquito. Es justamente a la inversa en la realidad, pues ocurre que la mayoría de los exportadores no liquida impuestos y, la Seguridad Social, a medias, porque no pueden. Mal conseguirán deducir, entonces, la dichosa desgravación. Con lo cual, la medida se resuelve contra ellos: si no pagan impuestos, no percibirán desgravación. Parece extraordinario e inconmensurable, dentro de un espíritu de buena lógica.

Y es que, como de costumbre, no se ha ido al fondo de la cuestión. Si hemos hablado de empobrecimiento, hay que reconocer su triste autenticidad. Un cúmulo de factores, que no vamos a analizar ni, mucho menos, enumerar de nuevo, determinan esta demoledora circunstancia, según la cual no son rentables las pequeñas y medianas empresas en un porcentaje abrumador y, por ende, no pueden pagar impuestos ni tantas otras cosas, si quieren hacer frente a nóminas y proveedores... ¿No sería más deseable, más natural, más justo, arbitrar otro tipo de medidas que procurasen de veras la resolución de la crisis, siquiera a plazo largo, la rentabilidad de las empresas y que éstas tuvieran margen suficiente para cumplir con sus deberes tributarios, requiriéndoselo, exigiéndoselo en vista ya de la carencia de excusas provenientes de la crisis, si ésta va desapareciendo, si se va vislumbrando su aniquilamiento paulatino, pero abonándoles también a su debido tiempo la desgravación fiscal a que tienen derecho?... Todo entraría en un ámbito de normalidad esperanzadora.

Por contra, lo que ahora se decide es enmascarar el cuerpo de la medida adoptada, no abonando por un lado lo que se ha dejado de liquidar por otro de distinta índole, que merece responsabilidad aparte. Una componenda en línea con nuestra peculiar idiosincrasia y con nuestro ancestral modo de dar un tinte de ficción a las cosas, en lugar de tocarlas desde la raíz; confiriéndoles un tono y una savia vivificantes.

AYUSO

JOYERIA - RELOJERIA

ARTICULOS DE REGALO - ARTE ORIENTAL

TELEFONO 71 80 45 - c| BIDEBARRIETA, 10

careaga

BITXITEGIA

ORDULARI ETA ARTE GAUZAK



**com  
par  
tir**



**sin  
FRONTERAS**

● 1.800 millones de habitantes del Tercer Mundo viven en un estado de gran pobreza, de los cuales 800 millones en condiciones inhumanas por falta de nutrición.

● El año 2.000, quedarán todavía 600 millones de personas en situación insostenible de hambre.

● En los países del Tercer Mundo, en el quinquenio 1970-75, el crecimiento de la producción alimentaria por habitante fue un crecimiento cero.

● El crecimiento "per capita" en los años 1950-75 ha sido de 116 dólares por año en los países industriales. En los países del Tercer Mundo sólo ha habido un aumento anual de 8 dólares.

● En el decenio 1980-90, la renta de los países ricos, que era 30 veces mayor que la de los pobres, pasará a serlo 40 veces. Mientras los habitantes de los países pobres incrementarán su renta anual en 30 centavos por año, los ricos obtendrán un incremento de 900 dólares en dicho decenio, es decir, 300 veces más.

● Hacia el año 2.005, la población del Tercer Mundo se doblará con respecto a las cifras de 1975. El problema alimenticio, por lo mismo, se hará alarmante y el déficit se multiplicará por 4, ya que solamente mantendrán su capacidad exportadora EE. UU. y Canadá, resultando un monopolio más fuerte aún que el que los árabes ejercen sobre el petróleo.

● El consumo de energía trazará una curva muy peculiar, ya que en la década de los 90 la producción anual de petróleo va a disminuir de los 34.000 millones de barriles a un nivel inferior de 6.000 millones de barriles para el año 2.003.

● Unos 50 millones de personas mueren de hambre cada año, de los cuales 20 millones son niños. Más de 1.500 millones de personas pasan hambre. El 32 por 100 de la población mundial consume el 75 por 100 de los recursos alimenticios.

● Según la UNESCO, en 1985 habrá 134 millones de niños sin escolarizar en el Tercer Mundo, que se distribuirán del siguiente modo: 90 millones en Asia, 35 en África y 9 en Latinoamérica.

Hace dos años se lanzaba la XX Campaña contra el Hambre con el slogan "Compartir es vivir" y con él tratábamos de inquietarnos a todos a compartir con los demás, a dar y a recibir como una realización de la propia persona que realmente no vive, si no es fecunda para los demás y si no sabe enriquecerse de los demás. Pero la llamada que hacemos este año a través de la frase "Compartir sin fronteras", tiene una dimensión de solidaridad con todos: con las personas y con los pueblos, con los próximos y con los lejanos. Nuestro compartir superará un dar y un recibir. Será más un laborar en unión de todos y para todos.

Nos planteamos como siempre el problema del hambre en el mundo, y sabemos lo injusto que es que siga existiendo ese hambre pudiendo ser remediado. Y sabemos que solo desde la base y desde la propia conciencia de solidaridad puede ser resuelto de una manera definitiva.

Entra aquí el sentido de hermandad de todos los hombres. Un mundo nuevo solo puede construirse por la solidaridad de los habitantes del mundo y la participación consciente de cientos de millones de personas. El desarrollo de la conciencia mundial es un requisito indispensable para la creación pacífica de un nuevo orden mundial.

Ya en 1974 decía León Eiseberg: La idea de la hermandad no es nueva, lo especial de nuestro tiempo es que la hermandad se ha vuelto una condición para la supervivencia.

La solidaridad de todos los hombres, de todos los pueblos, e incluso —lo que es más difícil— de todos los Estados, es un valor positivo y definitivo, pero a la vez indispensable, para un Nuevo Orden Internacional.

Pero esa solidaridad no será correcta, mientras no tengamos unas perspectivas reales de que la humanidad somos una gran familia, y de que los límites de nuestra pequeña familia, pueblo, región o Estado, han sido superados en una interdependencia mundial.

Por eso nuestra solidaridad ha de ser SIN FRONTERAS, compartiendo sin fronteras.

Juan Pablo II lo repite en su encíclica "Redemptor Hominis": "La tarea no es imposible. El principio de solidaridad en sentido amplio debe inspirar la búsqueda eficaz de instituciones y mecanismos adecuados, tanto en el orden de los intercambios, donde hay que dejarse guiar por las leyes de una sana competición, como en el orden de una más amplia e inmediata repartición de las riquezas y de los controles sobre las mismas, para que los pueblos en vías de desarrollo económico, puedan no sólo colmar sus exigencias esenciales, sino también avanzar gradual y eficazmente... La tarea requiere el compromiso decidido de hombres y de pueblos libres y solidarios".



## WALESA

Con Lech Walesa, el influyente líder sindical polaco, que ha desafiado al todopoderoso sistema comunista y a los tanques soviéticos, se rompe la vieja imagen del luchador sindicalista. Estábamos acostumbrados a la imagen del dirigente obrero radicalmente laicista y anticlerical, un tanto trágico, personalista, tozudo y gritón, mitad apóstol de los desheredados, mitad burócrata sin ilustrar, pelmazo de muchas manifestaciones zafias, para quien sus heridas y detenciones carcelarias justifican su productivo liderazgo. Pero he aquí que irrumpe en el campo de la lucha sindical este hombre sencillo y fuerte en su justa posición, que está logrando una de las más asombrosas victorias obreras y políticas, hasta el punto de cuestionar la inalterabilidad de la organización comunista, en el seno del propio régimen, sin invocar las armas ni la ruptura violenta.

Católico, de un país marxista cuya población es, de un 93,5 por 100, seguidora de la doctrina cristiano-romana, uno de cuyos ciudadanos ocupa desde 1980 la silla pontifical del Vaticano, Lech Walesa suele aparecer públicamente asistiendo a la celebración de una misa en medio de otros muchos fieles, comulgando en compañía de su esposa e hijos, rezando devotamente o cantando himnos religiosos. Y, sin embargo, su lucha no es la del sindicalista "amarillo", sino la de quien se pone al lado de las aspiraciones justas de la comunidad obrera. Evidentemente, su imagen no encaja con la del antiguo sindicalista. Pero su lección de generosidad y eficacia minimiza a todo un siglo anterior de barricadas, victorias pírricas y revoluciones torpes.

Se tildaba de "amarillismo" a los sindicatos y obreros católicos puestos bajo la bandera del Vaticano, precisamente de color amarillo y blanco. Religión y acción obrera eran incompatibles para el renqueante socialismo primitivo. Puestas las cosas en su sitio, situadas las necesidades de unos y otros, vistos los papeles del trabajador y del empresario, libres para pensar y despiertos para no ser engañados, es obvio que el sindicalismo es motor de progreso y de justicia cuando está gobernando por la razón de todos. Sin histerias, responsable y honradamente, al modo de Lech Walesa.

## Eduardo Alberdi il da

Gureztat Edorta zena joan zaigu. Batez ere Eibar eta eibartarrok aberaskitza-tesoro zati bat galdu duzute ta gehigarri esan daigun eraberean eibartar ez geran guztiok.

Gizon osoa zelako, jayotterri maitalea, abertzalea ta guztiz ona osoa zanik orrela izan behar eta. Ez genduan atzo goizeko mutikoa, igaro diren 70 urte ingurutik sartuta zegoan buru belarri lanean bere baitan zustarra artu zuten bi maitasun aundiri indar eta bultz egiten.

Kristau zintzo ta abertzale sendo izateak bi gurutze oiek bati dakartzkion neke-aldi astunean murgilduta genduen. Ez da bide zabal laua, baizik bidetxigor ertsia- eztua aukeratua bere berne-mufietan orrela nabari zualako lurraren deia.

Ara nun bere gaztaroko arrazoi piztueratik 83 urte ongi bete arte eutsi dion tinko bi maitasun aundi oyei ortarako ezertan barru izateke bombo ta txapa zaratots barik. Isillean eguneroko lana txindurriaren antzo baña egunero zintzo ta bihotz bera danekingo, bere ideiaz osoko ez zirenak ere errespetatzen zutela ikusiak ikusita gizon baten aurrean zirelako.

Or datza bere ondore on egiña ain bizitza luzean zehar elburura gartsuki jarratzean.

Guztiz labor idazteko asi naiz eta eutsi nahi diot asmoari. Isil daiguzen bere kargu ta gudako bere ibillera arduradun larriak ortarako bai dira nor jakinarazteko bertze batzuk.

Amaitu aurrez Edorta berak behin kontatu zidana aitatuko bakarrik eta bera ere laburtuaz.

Badakigu guztiok gure etxeoandreak noizbehinka edo naiz maiz ere bai guk esan oitara dugun bezela kontrapixu egiten dakitela.

Ara Edorta berari ere egun batean bere etxeoandre Pepitak: kontuz, gizon, larregi sartzeke, kontuz apur bat etxekalte izan ez gaitezen. Edortak erantzun: ara maite; erakutsi zigutenez AMANDARRO bizkaitar baserritar jator bat zen. Andrea ta bi seme mardul gogorak zituan. Bizkaia lapurtu nahirik egun batean atsaiek sartu ziren guda biziaz. AMANDARRO'ren semeak ez zeuden etxean geldo ta geldi egoteko ta aita bera gutiago urteak urte etxean lapurrak naguzi ikusteko. Etxekoandrea-ren zotiñak gora-behera irurak zuzen dijoaz guda oñetara.

Etxekoandrea egunero-egunero arratsean beti begiluze mendi gallur batetik noiz ikusiko AMANDARRO etxera bidean. Alako batean badator AMANDARRO etxeruntz arratsean ibillera dorpetaztunez. Andreak aintxintxika batean irten dio hidera ta zer esango diñotso; AMANDARRO-AMANDARRO nun dituzu semeak? Gizonaren erantzuna: AMANDARROK ez du semerik baña Bizkaiak ere ez areririk.

Orrelako semeak sortarazten dituan Herriak burua jasoko du.

*Alberdi'tar Andolin*

## LANZA DEL VASTO

Lanza del Vasto ha muerto. La historia de la no violencia nunca podrá entenderse sin seguir de cerca la peripecia humana y la aventura interior de este italiano universal, místico y filósofo, genial y sensible, irreplicable en su coraje y profundidad.

Lanza del Vasto y sus pequeñas comunidades del Arca se han posicionado contra la tortura y contra el rearme nuclear, contra los campos de concentración y por la objeción de conciencia, desde una no violencia más difícil y exigente: La de la justicia, la del amor y la verdad. Pero su originalidad es su estilo de vida. Por eso, Lanza del Vasto ha sido en vida un mito, que estaba a la misma altura que Gandhi, Lutero King o Helder Cámara.

A finales de los años treinta, Lanza del Vasto, procedente de una acomodada familia del Sur italiano, efectuaba una peregrinación a la India. Había nacido en 1900 y su profesión era la filosofía. Su aventura la cuenta en "Peregrinación a las fuentes", uno de los clásicos de la no violencia.

"El formar la comunidad del Arca, decía, empezó con mi encuentro con Gandhi. Mis patrias se preparaban ruidosamente para entrar en la guerra mundial, unas contra otras. Empresa insensata en la que mi conciencia rehusaba a participar en cualquier forma. ¿Cuál podían ser, no digo las razones, sino las causas de estos furios colectivos, de estas plagas hechas por la mano del hombre, que ninguna civilización llegó a eliminar, pero que, a su vez, fueron eliminadas en el fuego y en la sangre? Y, ¿cuál la vía de salida? La no violencia revolucionaria de Gandhi, su lucha para liberar su país de un invasor extranjero sin matar ni dañar a ninguno. En la primera ocasión se fue a la India. Y allí encontró lo que buscaba. No sólo las formas de resistencia civil a los abusos de poder, a las presiones y represiones, a las mentiras y crueldades. No sólo la "desobediencia civil", las manifestaciones silenciosas, los ayunos públicos los enfrentamientos con las fuerzas de orden, los golpes aguantados y no devueltos. No sólo esto, sino el modo de eliminar de nuestra vida cotidiana la causa de los males que combatimos.

Lanza del Vasto arremetía siempre contra el espíritu de provecho que engendra la acumulación de bienes.



# 1981: ECONOMIA DIFICIL

Los marginalistas y los teóricos de la economía del bienestar hacen depender, con razón, el bienestar social no sólo de la cantidad de riqueza creada, sino también de la forma cómo aquella riqueza está distribuida entre los diferentes grupos e individuos de una sociedad. Y sostienen acertadamente que el bienestar social crece cuanto más igualitaria sea la distribución de la riqueza.

**MEJOR DISTRIBUCION.**—Creemos oportuno recordar estas ideas ahora, al comienzo del nuevo año 1981. En él todos quisiéramos que aumentaran considerablemente las cotas de bienestar social. Teóricamente se puede intentar alcanzar este objetivo avanzando por dos vías paralelas: la de producción de riqueza, la del rápido incremento de la renta nacional, por un lado, y la de su distribución más igualitaria, por otro.

Con esta particularidad: cuando asistimos a un proceso de rápido crecimiento de la renta nacional todo el mundo prospera y se puede dejar en un discreto segundo plano la vía redistributiva; incluso entonces es más fácil una cierta política redistribuidora de la nueva y abundante riqueza creada. Pero cuando nos encontramos, como ahora en 1981, con unas perspectivas de bajo desarrollo de la renta nacional (entre un 1 y un 2 por 100, según previsiones ligeramente optimistas), entonces ocupa casi de lleno el primer plano, como instrumento de bienestar social, la política redistributiva. Este creemos es el primer reto económico a la sociedad española por parte de 1981.

En el conjunto de los últimos cinco años, la economía española, su producto interior bruto, creció en torno a un 12 por 100. Pero en ese mismo lapso de tiempo el número de parados creció en unas 800.000 personas. O sea que creación de riqueza y nivel de empleo no han variado recientemente en España de forma directamente proporcional sino todo lo contrario. Ha habido una creación de riqueza ahorrativa de tra-

bajo, alimentadora del desempleo. Para 1981 se prevé que continuará este mismo proceso.

Con ello señalamos el problema socioeconómico número uno de la sociedad española y a uno de los colectivos que más necesitan de la política redistribuidora.

**EL COLECTIVO DE LOS PARADOS.**—¿Será posible tal política redistribuidora? Opinamos que, en principio y teóricamente, sí es posible. ¿Por qué? Porque si actualmente tenemos en torno a un 12 por 100 de la población activa en paro; esto nos remite a la otra cara de la moneda, es decir, al hecho de que el 88 por 100 de la población española activa, ahora ocupada, va a ser capaz de repetir, en 1981 e incrementada en un 1 ó un 2 por 100, la creación de riqueza de 1980; una riqueza que estará ahí para poder ser redistribuida, con renovados y afianzados criterios de solidaridad.

Que conviene afianzar la política redistributiva en provecho de los parados, aparece claro si consideramos al menos dos datos: el primero, que las prestaciones por desempleo suelen estar muy poco por encima de los niveles del salario mínimo; segundo, que únicamente la mitad de los parados, en números redondos, disfruta del subsidio.

Anotemos de paso que el propugnar esto es perfectamente compatible con la persecución rigurosa de todo fraude en materia de seguro de desempleo y con la administración de este último con estrictos criterios de economía de costes: ofrecer un puesto de trabajo, si lo hubiera disponible, antes que el importe del seguro; financiar determinados incentivos (desgravaciones, subvenciones) a la creación y mantenimiento de puestos de trabajo; emplear a los parados, al menos a tiempo parcial, en proyectos adicionales de trabajos comunitarios y equipamientos colectivos.

**MENDICIDAD.**—Otro colectivo potencialmente beneficiario es el marginal, tradicio-

nalmente atendido por la caridad privada y por la beneficencia pública. La crisis económica está arrojando nuevos marginados a la mendicidad callejera. La extensión de los subsidios de paro a todos los que se encuentran en esa coyuntura de desempleo podría resolver en parte el problema. Pero creemos que no basta. Es preciso a plazo inmediato, mejorar las dotaciones de aquellas instituciones benéficas, aun dentro de un firme propósito de no fomentar la mendicidad profesionalizada. A más largo plazo, estimamos conviene que los partidos asuman como meta en sus programas el logro de una seguridad social generalizada a todos los españoles; que baste en concreto con demostrar una residencia permanente en España y un estado de miseria o simplemente de indigencia relativa para tener derecho ante la seguridad social a una prestación de supervivencia o de bienestar social mínimo. No inventaríamos nada nuevo, puesto que son muchos los países industriales que tienen reconocido, frente al Estado o la Seguridad Social, este derecho a un mínimo de bienestar ciudadano.

Más beneficiarios de la política distributiva no tienen por qué ser solamente los parados o los grupos marginales. Lo deben ser, en principio, todos los individuos o grupos sociales con unos niveles de ingresos significativamente inferiores a la renta nacional media. Tal es, a nuestro juicio, la vía adecuada hacia una sociedad relativamente igualitaria.

**REFORMA FISCAL.**—El instrumento principal para esta política redistributiva pensamos no es otro que el de la reforma fiscal en marcha. Estimamos como positivos sus principales logros: la preeminencia dada al impuesto sobre la renta de las personas físicas; la simplificación del sistema tributario; la progresiva aplicación de la informática al servicio de la eficacia y de la justicia de los ingresos fiscales; la consideración del fraude fiscal como delito; el proyecto de centrar la imposición indirecta en el impuesto sobre el valor añadido. Vemos, sin embargo, con preocupación —por ser aspecto negativo en orden a la justicia—, el avance de los impuestos indirectos. Por ello habría que acentuar la progresividad y eficacia del impuesto sobre la renta.

A. T. C. - Suspensiones antivibratorias  
C. I. CASADESUS, S. A. - Correas  
PARKER - HANNIFIN - Juntas tóricas  
G-L-O - Abrazaderas inox.  
UNBRAKO - Tornillería alta calidad  
FEDERAL - MOGUL DE ESPAÑA - Retenes

DISTRIBUIDOR ZONA!

**Amis**

**DISTRIBUCIONES, S. L.**

TELEFS. 713881 - 713311  
- C/ CHONTA, 52 -

**E I B A R**

Todo para señora, caballeros, jóvenes  
niños y el hogar

**Galerías  
Preciados**

EL GRAN ALMACEN EN **EIBAR**

VENTA A PLAZOS



# Los Obispos ante la ley del divorcio

La última semana de Enero se reunió la Permanente del Episcopado español para estudiar de nuevo el tema del divorcio. Y el 4 de Febrero han publicado una nota que ha provocado una polvareda de reacciones de muy diversa índole. Y enseguida, antes y después de la nota, empezó la escalada de interpretaciones. Y las preguntas de diversa índole: ¿Trataban los obispos de influir con un nuevo documento en el desarrollo del II Congreso de la UCD? ¿Era el primer

golpe de mano del nuevo Nuncio del Papa?

¿Qué ha ocurrido, en definitiva, para que los obispos quieran nuevamente puntualizar acerca de la ley del divorcio? Muy sencillo. Ha cambiado la filosofía del proyecto primitivo.

La Ley Ordoñez, tal y como quedó dictaminada por la Comisión de Justicia del Congreso, ha desatendido el criterio de los obispos que considera absolutamente inaceptable el divorcio por consentimiento mutuo de los esposos. Este desbordamiento del Proyecto, que además recorta la intervención del juez en las causas del divorcio, ha sido el culpable del nuevo documento de los obispos que, naturalmente, se dirige a los cristianos.

El diario "El País" ha insistido machaconamente en que "ha habido interferencia de los obispos", puntualizando que "éstos no pueden —sin infringir nuestro ordenamiento jurídico— intentar imponer sus cánones a los miembros de

otras confesiones o a los católicos que rompan esa disciplina". "Diario 16" afirmaba que la postura de los obispos era "muestra de la actitud beligerante de que parece llegar imbuido el nuevo Nuncio", Martín Descalzo, en la "Hoja de Lunes", de Madrid, puntualizaba así: "Los obispos han sido provocados, han sido forzados a intervenir. Con los cambios introducidos en la legislación en marcha, su silencio les convertiría en cómplices de una gran traición y de una grave amenaza a la familia. Todo ello, además, de llevarles a una gravísima omisión de su función orientadora de las conciencias".

Digamos, para terminar esta introducción, que nos ha parecido muy lamentable la nota del PSOE. A mi juicio, es un bajo ataque a la Iglesia y, desde luego, denota una ignorancia no pequeña de lo que es la Iglesia y las obligaciones que comporta el ser católico. Las declaraciones de la representante de PC son desafortunadas a más no poder.

## EL DISCUTIDO TEXTO

### — CRITERIOS MORALES —

"El divorcio no es, en principio, un derecho de la persona. La regulación civil del divorcio es, a lo más "un supuesto remedio a un mal social". Pero tal pretendido remedio implica a su vez una grave amenaza contra la estabilidad del vínculo matrimonial, "valor sumamente importante para la vida afectiva de los esposos, para el bien de los hijos, para la firmeza de la familia y, al mismo tiempo, un elemento integrante fundamental del bien común de la sociedad". De ordinario, una ley de Divorcio "induce a pensar que el matrimonio es disoluble y supone la introducción legalizada de una permisividad que socava las bases más firmes de la sociedad y de la familia"; es un "tipo de legislación prácticamente irreversible", que tiende progresivamente a "la multiplicación de causas que declaran legalmente roto el compromiso matrimonial". El divorcio, al conceder la posibilidad legal de contraer nuevo matrimonio civil, puede incitar a matrimonios sin problemas insolubles, pero en crisis transitoria, a acudir a este recurso legal. El divorcio, más que "un remedio al mal que se intenta atajar", se transforma en "una puerta abierta a la generación del mal".

"No ignoramos que en la sociedad actual no todos los ciudadanos entienden el matrimonio desde nuestra perspectiva cristiana. Respetamos la justa autonomía de la autoridad civil, a la que corresponde legislar atendiendo a las exigencias del bien común compuesto por diversos elementos. En orden a este bien común, la prudencia política del legislador, dentro de un marco legal que tutele y promueva los bienes de la comunidad familiar, al ponderar las consecuencias negativas que pudieran seguirse de una absoluta prohibición del divorcio civil, tenga también en cuenta los graves daños morales arriba enumerados que se derivarían de su introducción en nuestra legislación".

### — EL DIVORCIO CONSENSUAL —

● En todo caso, cualquiera que fuere la decisión que los legisladores estimen necesaria para el bien de la sociedad, tienen el deber de asegurar los elementos fundamentales del bien común y entre ellos de la familia y del matrimonio.

Todo matrimonio es por derecho natural intrínsecamente indisoluble, es decir, no puede ser disuelto por el mutuo y privado acuerdo de los cónyuges. Cuando varón y mujer contraen matrimonio, acceden a una institución de la que brota para ellos un vínculo de carácter permanente. El matrimonio así contraído rebasa los intereses privados de los cónyuges, y aunque ellos fueron libres para contraerlo, no lo son para romper el vínculo que nació del mutuo consentimiento. Esta indisolubilidad del matrimonio es la expresión de las exigencias de fidelidad que brotan del auténtico amor conyugal, de la alianza personal de los esposos, del bien de los hijos, de la dimensión social de la institución matrimonial, que trasciende así los intereses privados de los cónyuges e incluso limita el poder del Estado. La indisolubilidad del matrimonio no es una imposición de la sociedad ni brota exclusivamente de un precepto religioso sobreañadido, sino de la esencia misma de la realidad conyugal".

"Consideramos que es absolutamente inaceptable el llamado divorcio consensual. Una ley que introdujese el divorcio de tal manera que la pervivencia del vínculo quedase a disposición de los cónyuges, sería rechazable moralmente y no podrá ser aceptada por ningún católico, ni gobernante ni gobernado".

### — EL ACTUAL PROYECTO —

● El proyecto de ley, cuya redacción actual motiva nuestra reflexión, admite en el

fondo, a través de completas formalidades legales, un divorcio que equivale al divorcio consensual, es decir, deja prácticamente la pervivencia del vínculo matrimonial a la simple disposición de los cónyuges. Es más, cualquiera de ellos, por decisión unilateral, puede crear sin demasiada dificultad las condiciones legales para obtener el divorcio y acceder a un nuevo matrimonio. Sin afirmarlo, viene a hacerse posible que una parte pueda repudiarse a la otra y hasta que pueda solicitar el divorcio precisamente el cónyuge culpable de la ruptura.

De este modo, el tipo de matrimonio que ofrece este proyecto de ley tiene menos estabilidad que otros contratos sobre aspectos de menor trascendencia para las personas y para la sociedad, enérgicamente protegidos por las leyes, mientras que queda extremadamente frágil la unión matrimonial, sin suficiente protección jurídica y judicial al cónyuge más débil y los mismos hijos. En los aspectos a que nos hemos referido, este proyecto de ley es, pues, rechazable desde el punto de vista moral.

### — EN UN ESTADO ACONFESIONAL —

● Al formular este juicio apelando a valores morales objetivos, lo hacemos en una sociedad democrática y refiriéndonos a un Estado no confesional, pero en todo caso servidor del bien común. La autonomía del legislador ha de entenderse siempre como respeto a los derechos y deberes de la persona humana. Es cierto que el orden jurídico no debe confundirse con el orden moral. Sin embargo, un poder político indiferente a los valores morales carece de razones para oponerse a la injusticia y a la anarquía perturbadoras del bien de la comunidad política, o para hacer respetar los derechos humanos en la convivencia social.



# «El video»

Ya está aquí el regalo número 1 de las fiestas de Navidad y Reyes en Europa: un aparato de video. Los gigantes de la producción y la distribución de películas miraron al video, primero, con desprecio, y más tarde, con prevención. En 1980, por puro realismo comercial, los grandes productores y distribuidores de cine y de televisión han preferido entrar ellos mismos en el juego, constituyéndose en poderosos productores y distribuidores de videocassettes, con grabaciones de películas, series televisivas, reportajes deportivos, material educativo, etc.

Junto a estas empresas gigantescas y multinacionales han brotado en los últimos años numerosas entidades privadas; en Inglaterra se invirtieron un millón de libras el pasado año en videocassettes grabadas; en Alemania hay 2.000 títulos de videocassettes, que van desde lecciones de matemáticas hasta series como "El sonido de la música". Se calcula que en Alemania Federal hay de 60.000 a 75.000 aparatos de video en las escuelas.

Desgraciadamente, en una muy alta proporción, la distribución actual de videocassettes grabadas es pornografía a domicilio. En Estados Unidos se vendieron el año pasado 1.200.000 videocassettes grabadas, de las cuales el 60 por 100 eran pornográficas. Una proporción parecida arroja la distribución de videocassettes en Europa.

La irrupción del video familiar es ya incontenible en Europa. En España el proceso en este campo ha sido rapidísimo: radio-televisión en blanco y negro, televisión en color, y ahora, "el video que viene". Lo calculo que de aquí a tres años todos los que tienen televisión en color tendrán aparato de video.

El video que viene anuncia un torrente de videocassettes grabadas sobre toda la gama de temas culturales, deportivos, artísticos y, desgraciadamente, pornográficos. Hace diez años se realizó la primera producción cristiana en videocassettes; una serie de la Biblia para niños por el procedimiento de dibujos animados en color, que produce una empresa puramente comercial.

Actualmente la llamada "Iglesia electrónica" de los Estados Unidos está trabajando en este campo, principalmente en los sectores protestantes. Ha sido editada en videocassettes también la "Biblia de papel", realizada y difundida como una producción para niños por Radio Canadá. En términos generales, la Iglesia católica camina muy lentamente por este sendero. Sin embargo, comienzan a producirse realizaciones positivas. La más importante de todas ellas es la decidida opción del Papa Juan Pablo II por la pastoral del video.

Dos datos recentísimos: el pasado mes de octubre el Papa grabó, con destino a una amplia difusión, en videocassettes el mensaje para la jornada del DOMUND. Y a la vera de Juan Pablo II hay un equipo de religiosos polacos que, con el impulso personal del Papa, ha iniciado una serie de grabaciones en videocassettes sobre la actividad del Santo Padre. Ya han sido editados seis títulos. Dirige esta serie un padre franciscano de Cracovia, el padre Rogeriusz Wincenty, que personalmente es realizador de cine y televisión, así como notable compositor musical.

J. ECHENIQUE



Gentes del Club Deportivo

## Humor Eibarres

JERSIXA PAGAU

Aberaskillo arrotxo bat an zegoan biotz eta begi, jokuan, kartetan, lagun artian. Beste batek, begira-begira, diñotsa:

—¡Ori dok jersixa daukana!

Aberaskilluak:

—¡Au eukitzeko, pagau egin biok!

Bestiak:

—Ene! Ondiok, ¿pagau barik daukak?

PETIT ITXASORA SOLDATU  
JUAN ZANEKUA

Marinan, Ferrol'go puntan zegoan Petit, soldadutzan. Dirutik be ez zebillen ondo. Etxetik bialdutakoak —itxura denez— laister "funditzen" ebazen. Oso emen zer egin eban; erretratu zan al minutoko" erretratista batekin, marinero jantzita, boltzikuak utzik, kanpora begira eta erdi apurtutakoekin, eta bialdu eban etxera fotografia.

A baño dokumentu oberik ez eban biallatu bere diru eskasidadia agertzeko.

JUGADA TXARRA DALA-TA

Jokuan ziarduen bik biren kontra. Eibartarra ta plaentxiatarra alde batetik ta beste bixak Osintxukuak. Alako baten, jokua pil-pil zegoala, eibartarrak ankasartze ikaragarri bat egiñ eban. Geratu jako plaentxiatarra begira-begira, ta esaten detsa:

—I, gauza bat jakin nai juat. Ik, por si acaso, gaztetan edo, ¿artu dok golpe txarren bat buruan?



Gernikak  
begirun aundiã  
merezi du